

川  
越

新河岸川改修のため、養老橋たもとの橋本家旧しょゆ醸造工場の取り壊しが始まりました。ツタに覆われた建物、敷地内では、すでに壊した部分の片づけが進行中。家人に尋ねると「なくなるのはさびしいものですね」と目を潤ませながら往時の様子を話してくれました。この建物は「陽炎座」(鈴木清順監督)など映画の撮影にも使われたそうです。県道北側の住居(=写真)も年度内には無くなる予定。時を経た建物の前のマーガレットが物悲しく見えました。



シリーズ93  
[古市場]

### わたしたちのまち 平成5年5月1日現在（在住外国人を含む）

人 口 311,092人 前月比+1,379人 ■男157,413人 ■女153,679人

●出 生 267人 ●死 亡 124人 ●転入等 2,898人 ●転出等 1,662人

世帯数 104,763世帯 前月比+1,037世帯

### 川越市民憲章(抜粋)

- 1 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りたかいまちにします。
- 1 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しいうるおいのあるまちにします。
- 1 きまりを守り、みんなで助けあう明るいまちにします。
- 1 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康でしあわせなまちにします。
- 1 教養をふかめ、心ゆたかな市民として、活力にみちたまちにします。

No.815

平成5年5月25日

- 日安箱を設置しました
- 児童手当現況届の受け付け
- 6月1日は、人権擁護委員の日
- 住民票の交付サービス
- 本川越駅証明センターのご案内
- 年金額が改定されました
- 社会調査にご協力を

## 目安箱を設置しました

川越に生まれた私は「かねがね、川越がこうだったらしい」と感じています。川越に引っ越してきた私は「前に住んでいたまちのこうじうところを川越でもやつてほしい」と思っています。

川越は、すばらしいと考えています。川越は好きな私は「どこの市でもやつていらないが、こうじうことができればいいまちをつくる皆さんのお力でやつてほしい」と考えています。

# 創造無限の箱へ

## 目安箱を育ててください

「対話の市政」とは、住民の意思が市政に反映、行政活動についての理解を深め、互いに信頼、協力して住み良いまちを築こうとするもの。市民目安箱は、こうした目的を実行するためにつくられた市民と市長の対話の舞台です。下記の二十か所に設置した目安箱は、いずれも舟橋市長に直結。皆さんの考えは、そのまま市長に届き、いただいた提案等は、原本を市長自身が拝見します。

ソフトウェアがコンピューターのすぐ

れた機能を導き、情報処理するように皆さんの意見や提案があつて初めて目安箱の真価が發揮され、対話の市政に反映するものになります。この箱が、皆さんの暮らしに役立つものであるため、皆さん自身の手で目安箱を育ててください。

## 提案等の方法

特別に定めた用紙の形式などはありますせん。原稿用紙でもレポート用紙でも結構です。皆さんの自由な発想で市民サービスや市政に関することなどに対するアイデアをお寄せください。

## 提案等への対応

投かんされた文書は、市民文化課がまとめ、舟橋市長に手渡します。市長は、提案を直接拝見したのち、担当は内容を検討し、当の課所に指示、担当は内容を検討し、その結果を市長に報告します。

提案事項の検討結果は、必要に応じて提案者に回答または広報川越などによって市民にお知らせします。

提案等の中には、予算化が必要なもの、多くの人たちの協力を必要とするもの、いろいろな問題点を調整しながら進められるものなど、すぐに実現できないものもあります。市民の皆さんから見るとたんでもどかしく感じるかもしれません

が、それぞれの状況を判断し、さらなるご理解とご協力をお願いします。

提案等の中には、予算化が必要なもの、多くの人たちの協力を必要とするもの、いろいろな問題点を調整しながら進められるものなど、すぐに実現できないものもあります。市民の皆さんから見るとたんでもどかしく感じるかもしれません

が、それぞれの状況を判断し、さらなるご理解とご協力をお願いします。

提案等の中には、予算化が必要なもの、多くの人たちの協力を必要とするもの、いろいろな問題点を調整しながら進められるものなど、すぐに実現できないものもあります。市民の皆さんから見るとたんでもどかしく感じるかもしれません

が、それぞれの状況を判断し、さらなるご理解とご協力をお願いします。



舟橋功一市長

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階南公民館	高階南公民館

川越市立図書館のみ休館日（月曜日から金曜日）	市立図書館のみ休館日（月曜日、休日を除く）	市立図書館のみ休館日（月曜日、休日など）	市立図書館のみ休館日（月曜日、休日など）
前八時三十分から午後五時まで	前八時三十分から午後五時まで	午前九時三十分から午後五時まで	午前九時三十分から午後五時まで
市立図書館のみ休館日（月曜日から金曜日）	市立図書館のみ休館日（月曜日、休日を除く）	市立図書館のみ休館日（月曜日、休日など）	市立図書館のみ休館日（月曜日、休日など）
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
高階南公民館	高階北公民館	高階南公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所
大東出張所	霞ヶ関出張所	中央公民館	霞ヶ関北出張所
南連絡所	北公民館	大東南公民館	川鶴公民館
震ヶ関公民館	震ヶ関北公民館	震ヶ関公民館	震ヶ関公民館
南公民館	高階南公民館	高階北公民館	高階北公民館

川越市役所本庁舎	古谷出張所	高階出張所	山田出張所

<tbl\_r cells="4" ix="1" maxcspan="1" maxrspan="1"



# お知らせパック

## 催し

### ●水道週間

水道管理課☎23-3061  
6月1日(火)~7月1日(月)の水道週間

間にちなんだ水道キャシャンペーン。

本川越駅一階コンコース

水道相談コーナー、蛇口パック

キン交換実演、抽せん会など。

日時: 6月1日(火)、午後1時~3時

受水場・浄水場の一般公開

日時: 6月1日(火)~7日(月)、午前10時~午後4時

会場: 中福ヶ関第一浄水場(笠幡八五二)

会場: 中福ヶ関第三浄水場(笠幡八五二)

## くらしに役立つ日本語講座

USEFUL JAPANESE COURSE  
CURSO GRATUITO DE JAPONES

实用生活 日语讲座

日常 生活에 도움이 되는 일본어 강좌

から経費を添えて名細公民館

お田さんといふじよ

外国人のための日本語会話教室です。

あいさつ、買い物、乗り物か

らディスカッションなどレベルに合わ

せて学びます。

日時: 6月23日~12月1日、水曜日(20回)

午後6時30分~8時

会場: 南公民館(新宿町1-17-7)

経費: 1,000円

申し込み: 6月3日(木)、午前10時

電話: 川越高等技術専門校

※お知り合いの外国人の方に、この記事をご紹介ください。

※この講座を手伝ってくださるボランティアを募集しています。

問い合わせ: 中央公民館☎22-1394

### ●ガス溶解技能講習

名細公民館☎31-0001

女性3方教室

可

埼玉労働者大学パソコン講座

可

日時: 6月10日(木)~11日(金)、午前9時30分~8時30分

対象: 初心者の婦人

経費: 四百四十円

申し込み: 6月3日(木)、午前10時

電話: 川越高等技術専門校

人経費: 四百四十円





わたしの旅日記



## 晩秋のロマンチック街道 滝川みねを(55歳・砂)

昨年11月上旬、孫たちといっしょに「日本ロマンチック街道」を訪れました。天候に恵まれ、紅葉を楽しむことができました。1日目は、関越自動車道で、一路赤城山へ。晩秋の上州の山々を眺めると、山頂付近に少し雪をかぶっていました。

猿ヶ京温泉の宿では、おいしい料理に舌鼓を打ち、心地よい湯ぶねでその日の疲れをとりました。

2日目は、沼田市街を一望する椎坂峠を経て、紅葉の中を流れ落ちる吹き割りの滝、山奥深く静かなたたずまいの丸沼へ。そして標高2,000mを超す金精峠を越え、日光へと足を伸ばしました。雪を頂いた男体山と中禅寺湖の壮大な姿、目の前の湯滝。何とも言えない、美しい一幅の絵を見ているようでした。

この旅では、紅葉狩りばかりではなく、街道沿いのとうもろこし、山菜・川魚料理など、秋の味覚狩りも満喫しました。

## イラストコーナー

安部恵美子(15歳・かわづる三芳野)



**イラスト募集** 季節感のあるステキなイラストを。ハガキに住所・氏名(ふりがな)・年齢を明記。署名・ペンネーム・着色は不可。



## 小江戸川越春まつり 楽しませ満開!

毎年恒例の春のイベント「小江戸川越春まつり」が、大盛況のうちに終了。多くの市民や観光客が、小江戸の春を満喫しました。

五月二日(日)から五日(祝)まで小江戸縁日大会が開催された蓮馨寺境内は、連日大道芸や昔風お遊びを楽しむ人たちで大にぎわい。大道芸では、南京玉すだれに挑戦する見物客もいて、盛んに喝さいを浴びていました。また、江戸紙切りの見事な作品をもらった子どもが、大事そうに胸に抱えていました。一方、五月十五日(土)には小江戸花火大会を行な。次々に打ち上げられる花火、伊佐沼の水面にはじける水中スターマイン、腹の底まで響くごう音。会場の伊佐沼公園に詰めかけたおよそ6万人の見物客は、春の夜を彩る華やかな花火の競演に、酔いしれました。

## まちのできごと トーキー 109パレット



## 一番街から全国へ生中継

NHKテレビのお昼の番組「昼どき日本列島」が、5月7日(金)に一番街から生中継。蔵造りの町並みや菓子屋横丁のにぎわいが、全国の茶の間に送られました。蔵造り商家では、めったに閉じられることのない2階の観音開き扉を、実際に開閉。珍しい光景に、集まつた多くの見物人は、ちょっと得した気分を味わえたようです。

## フリーマーケット真っ盛り

今、ちまたではフリーマーケットが大はやり。5月9日(日)に川越水上公園駐車場で開催された武藏野旧車会主催のフリーマーケットには、およそ80店が参加、数千人のお客様でにぎわいました。お客様には若い人が多く、「昔の物はしっかりしている」「個性がある」などの声に、若者のリサイクルに対する関心の高さがうかがえました。



## 献血ルームオープン1周年

昨年5月、サンロード沿いのKスクエアビル3階に「ゆったり、くつろぎ」をテーマにオープンした献血ルームが1周年。今年3月末まで、およそ17,000人が献血。そのうちおよそ35%の人が、体に負担の少ない成分献血(血小板・血漿)に協力しました。今月末まで1周年キャンペーンを実施中。あなたも出かけてみませんか。



## 6月の主な公共施設催しものガイド

### 川越市市民会館 郷町1-18-7 ☎22-4678 休館=火曜日・祝日 大ホール

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
5日(土)	川越南高等学校吹奏楽部第13回定期演奏会	350円	2:30PM	川越南高等学校	44-5223
6日(日)	川越西高等学校吹奏楽部第6回定期演奏会	300円	1:30PM	川越西高等学校	31-2424
13日(日)	第7回障害をもつ人もみんな輝けコンサート	300円	1:00PM	成田公子	22-5976
19日(土)	川越高等学校吹奏楽部第31回定期演奏会	400円	2:30PM	川越高等学校	22-0224
20日(日)	川越少年少女合唱団定期演奏会	1,000円	2:00PM	中央小学校	22-0310
26日(土)	川越女子高等学校吹奏楽部第10回記念定期演奏会	400円	2:10PM	川越女子高等学校	22-3511
27日(日)	川越市民謡舞踊年次大会	無料	9:45AM	川越市民謡舞踊協会事務局	46-6479

### 中ホール(やまぶき会館)

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
5日(土)	川越女子高等学校音楽部第26回定期演奏会	200円	2:30PM	川越女子高等学校	22-3511
6日(日)	武藏野邦楽舞会第13回定期公演会	無料	10:00AM	武藏野邦楽舞会事務局	24-0426
12日(土)	第3回あんなのオーラム 高木美也子講演会とパネルディスカッション	無料	1:20PM	中央公民館	22-1394
13日(日)	東京国際大学吹奏楽団 Sound Express '93ポップスコンサート	無料	2:00PM	東京国際大学	32-1111
17日(木)	あなたの夢と音楽と	2,000円	1:00PM	健康フォーラム	24-9551
20日(日)	川越コール・フロイデ第3回定期演奏会	大人1,000円 高校生以下 500円	2:00PM	川越コール・フロイデ	32-0667

### 川越西文化会館(ホール) 鯨井1556 ☎33-6711 休館=火曜日・祝日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
5日(土)	祥田佳輝「新断根性(こんくらべ)発表会チャリティーショー	2,000円	6:30PM	南サンハーモニー企画	24-9081
6日(日)	中村友美音楽教室ピアノ発表会	無料	1:00PM	中村友美	0493-34-4163
12日(土)	コバルト五重奏団ファミリーコンサート(第4回演奏会)	2,000円	3:00PM	コバルアカデミー	62-7142
13日(日)	第1回川越国際アンサンブルファミリーコンサート(第4回演奏会)	2,500円	2:30PM	東京アンサンブル協会	44-0419
20日(日)	日本歌謡芸術祭	無料	10:30AM	日本歌謡芸術院	31-4985
26日(土)	川越おやこ劇場第8回例会「だるまちゃんとてんぐちゃん」	無料	2:30PM	川越おやこ劇場	31-0243
27日(日)	第13回ピアノ・エレクトーン発表会	無料	正午	武田久美子	42-2696

■市民会館は駐車場が狭いので、電車やバスをご利用ください。

■入場券等は、問い合わせ先にお尋ねください。

■11月中の使用申し込みの受け付けは、6月2日㈬、午前9時~午後3時です。

## 市立図書館

三久保町2-9 ☎22-0559

休館=月曜日・祝日・月末

### 視聴覚ホール

■名作映画会(先着120人)

ミュージカル映画特集①

6月6日(日)

午前10時から・午後2時から(2回上映)

「シェルブルーの雨傘」

■子どもビデオ上映会(先着50人)

幼児と小学生が対象。

6月12日(土)

午前10時から、「タオタオ物語」ほか

■子ども映画会(先着120人)

幼児が対象。

6月20日(日)

午前10時から・午後2時から(2回上映)

「ぞうのババール」ほか

## 県民ミニギャラリー

■本川越駅前戸田ビル2階■

### ●黎明会油絵展

6月2日(木)~8日(水)、午前10時~午後5時(2日は午後1時から、8日は午後1時まで)

### ●川越文化写友会写真展

6月9日(木)~15日(水)、午前10時~午後7時(9日は午後2時から、15日は午後3時まで)

### ●第18回芳祥会展(日本画・水墨画)

6月23日(木)~29日(水)、午前10時~午後6時30分(23日は正午~午後6時、29日は午後3時30分まで)

## アトレ6階

## コミュニティルームA

生活情報センター ☎26-7066  
時間…午前10時30分~午後7時

### ■染色額絵展

6月2日(木)~6日(木)(午後6時30分まで)

### ■環境週間ポスターコンクール作品展

6月12日(土)・13日(日)

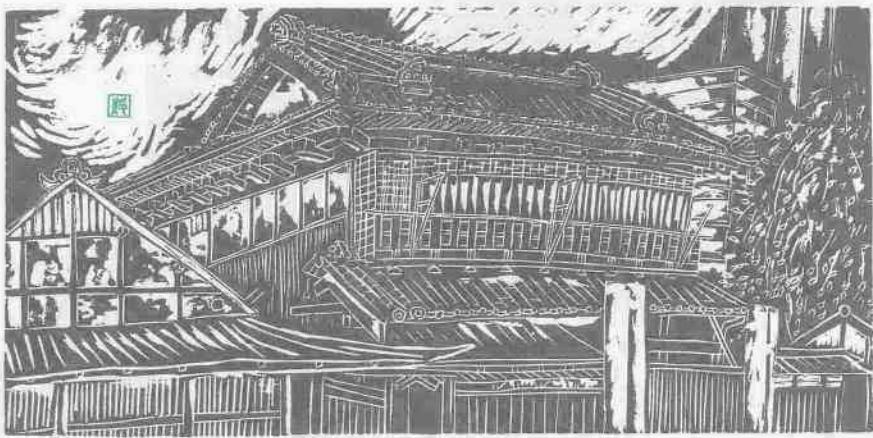
### ■書展

6月16日(木)~20日(木)(午後6時30分まで)

### ■華展

6月23日(木)~27日(木)(午後6時30分まで)

# ふるやまと刻む 26



## 大正浪漫の建物

(西小仙波町一)

四年前友人たちに、わたしの版画になつてゐる場所を案内したことがあります。

「この建物は大正十三年に建てられました。元遊郭の建物で、一、二階合わせて百坪もあるそうです。雨漏りがひどくて住めないので、いずれ建て替えられるそうです」と説明しました。

堂々とした、真四角に見える総一階の建物で、窓ガラスも昔のまま、木の欄干も懐かしく、暖かさを残していく「風情のある建物ね。壊されるのはもったいないわね」と、みんな感じ入って拝見したのでした。

喜多院の北側にあつたこの建物は、今では近代的な、新しいお住まいに変わってしまった。屋根垂る木の見える立派な木造建築だったので、近くを通るたびに、惜しかつたなーと思います。

版画と文  
松平静江さん



先日、川越駅西口広場で苗木のプレゼントがあるというので出かけた。気に入っていたモミジを枯らしてしまったので、モミジの苗木を目当てに▶当日は雨。天候も不順だし、いつもより人出が少ないのでと配布開始ギリギリに着いてみると、予想に反した列。持ち帰り用のビニール袋を受け取り、慌てて最後尾を追う。地下道を抜け、歩道に沿って前のビルを囲む長蛇の列。聞くところによれば、早い人は2時間も前から並んでいるとのこと。緑を愛する皆さんの関心の高さと熱意に敬服した。結局、私は用事があって列を離れたが、配られた苗木はきっと大切に育てられ、そのうちまちに潤いを醸し出すことだろう。

## わが街川越 番組ガイド

38ch テレビ埼玉 毎週火曜日 午後5時30分~5時40分 再午後10時15分~10時25分  
■一部変更になることがあります。あらかじめご了承ください。

6.1

TUESDAY

6.8

TUESDAY

6.15

TUESDAY

河越茶 先人の歩み・高林謙三

「狭山茶」として知られる川越・狭山周辺の茶について紹介。明治維新から間もないころ、貿易による国費流出を憂慮した外科医の高林謙三は、幾多の苦労を乗り越えて製茶機械を発明し、茶業振興の基礎を築きました。

走る、跳ぶ、投げる 第1回陸上記録会

5月30日(日)に行われる「第1回陸上記録会」の様子をお伝えします。第2種公認の川越運動公園陸上競技場で、短距離、中距離、走り高飛び、走り幅跳び、砲丸投げの種目に、どんな記録が生まれるでしょうか。

まちのアート再発見

絵や彫刻などの芸術作品は、わたしたちの目を楽しませ、心を豊かにしてくれます。わざわざ美術館に足を運ばなくても、町なかにはモニュメントや銅像などの芸術作品が意外に多いもの。まちのアート再発見に、出発!

★市立図書館で平成3年度放送分までの「わが街川越」が見られます。

広報川越815

- 発行／平成5年5月25日（毎月10日・25日発行）
- 編集／川越市広報課 〒350 埼玉県川越市元町1-3-1 ☎0492-24-8811内線433
- 発行人／川越市長 舟橋功一
- 印刷／有新広社